برنجی سنه‌سی — عدد ۱۳۷ پازارایرتسی ۸ صفر ۱۳۲۷ و ۱۶ شباط ۱۳۲۴

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷
تکرار اصداری تاریخی ۱۳۲۶

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در — یومی نشر اولنور — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

توجیهات

ملکیه

چتالجه سنجاغی داخلنده بیوك چکمجه قضاسی قائممقاملغی باباى عتیق قضاسی قائممقامی جودت بکه

ادرنه ولایتی داخلنده باباى عتیق قضاسی قائممقاملغی طرنوه قضاسی قائممقام معاون سابقی توکیدیدی افندی‌یه تفویض بیورلمشدر .

تبلیغات

بتلیس ولایتی تحصیلات مدیرلکنه وکالتنده بولنان ابراهیم افندی تعیین اولنمشدر .

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

اوتوزدردنجی اجتماع

« چهارشنبه » ۱۱ شباط سنه ۳۲۴ :

— مابعد وختام —

مصطفی عاصم افندی — بوكون شو كرسی‌یه كلان رفقاى كرام موضوع مسئله حقنده كرك لهنده وكرك علیهنده ادارهٔ لسان ایتدی . انجق بر نقطه‌ده اتفاق ایدیلیور كه اوده لزوم معارف ، تعمیم معلومات . بوكا هیچ كیمسه‌نك بر دیه‌جكی یوقدر . انجق بوكا شمدیمی باشلایه‌لم ، بر از صكره‌می باشلایه‌لم مسئله بو . خاطر عاجزانه‌مه شویله كلیور كه انسانلر بتون افعالنده قانون خلقته توفیق معامله ایتمكه چالیشیر . قانون خلقتده ایسه تكامل تدریجیدر . استعجال هیچ بر وقت معقول اوله‌مز . حتی مجله‌ده « وقتندن اول استعجال ایدن حرمان ایله معاتب اولور » دینلمشدر . شو بر مادهٔ حقوقیه اولمقله برابر بك كوزل بر قاعدهٔ طبیعیه‌در . انك ایچون استعجاله لزوم كورمیورم . وهبی افندی برادرمزك اندلس مسئله‌سنده ، اورادن اولملی ظن ایدرم لطفی بك یاكلش معنا اكلادی . یاكلش اولدیغنی سویلیور . احتمالكه یاكلشدر ، احتمالكه دكلدر . بنده‌كزجه او سوزك ایكی معناسی واردر . بریسی اندلسده بولنان دولت اسلامیه بر زمان جهانك خواجه‌سی اولمشدر . اندلس بر دار الكتب عرفان ایدی . انلرك رجالی‌ده عالمك معلمی ایدی . بزده بویله اوله‌بیلورز دیمكدر . برده ینه هپكز بیلورسكز كه اندلس شو حامل اولدیغی مجموعهٔ معارفه رغماً معروض اولدیغی سیئات اخلاقیه نتیجه‌سی اوله‌رق محو اولمش ، منقرض اولمش كیتمشدر . دیمك كه سیئات اخلاق ایله مترادفاً كیدن معلومات ، معارف بر ملتك سلامتنی متكفل دكلدر . بو جهتله خارجده تحصیل كورنلر كندی حسابلرینه مطالعه ایدرك بر تعریض اكلادیلرسه انك‌ده بر استثناى عقلیسی واردر وفاضل محترم وهبی افندی اویله بر تعریض ایتمدیكنی افهام ایلدی . انجق بنده‌كز دوشونیورم كه بز هر نره‌یه كوندره‌جكسه‌ك طلبه كوندره‌لم ، اوقوته‌لم ، اوكره‌ته‌لم ؛ بزه لازمدر . انلرك علمی بزم سرمایه‌مزك قسم اعظمیدر انجق كوندره‌جكمز آدم عثمانلی اوله‌رق كیتمك وعثمانلی اوله‌رق كلمك حیثیتیله كیتسون . بورایه كلدیكی وقت بزم پارس دیه‌جكی یرده استانبولك الك كوچك الك چامورلی بر سوقاغنی ، پارچه‌سنی بنمدر دیسون . بو اخلاقه بودرایته مالك اوله‌جق آدملری هر وقت كوندره‌لم . بلا افاتهٔ زمان كوندره‌لم . برده بر وقت بر مملكتده وقوعه كلن اختلاله بناءً قوتلی بر فرقهٔ عسكریه‌نك كوندرلدیكی بیوك بر آدمك یاننده حكایه اولنمش ایدی . اوغلم اورایه ایكی ، اوچ ، بش ، سكز عسكر كوندره‌جكلرینه ایكی اووج عدالت كوندرسه‌كز دها زیاده تأمین استراحت ایتمش اولورسكز دیمشدر . مملكتده معارفك لزومی قدر تأمین آسایش ، تأمین عدالت بیلكقات اوله‌رق الزمدر . مادام كه بز بر دولت مشروطه‌یز بوندن صكره مملكتمزده آسایش ، عدالت تقرر ایدیله‌جكدر و بونك نتایج طبیعیه‌سندن اوله‌رق علممز ، عرفانمز ، صنعتمز ، تجارتمز كندی كندیسنه حصوله كلور . بوكون بزم بو جهتدن مفلس وزوكورت بر حالده بولندیغمزدن طولایی قطعیاً متألم اولمامز جائز دكلدر . بنده‌كزك دوشوندیكم فلسفه شو توزیع عدالتله تقرر آسایش مسئله‌سی اولوب بوندن صكره كله‌جك بتون مطالب مادیه ومعنویه‌مزك كافلیدر ، مؤمنیدر . بناءً علیه بزك اول بو نقطه‌یی تحكیم ایتمك ، بورادن ایشی دوشونمك اعتباریله باشلایه‌جغز . معارف ایكنجی‌یه قاله‌جق . اهمیت ویرمیه‌جكمز معناسنی عرض ایتمیورم . فقط بو فكرنده عینی زمانده معارفه اهتمام ایتمش بر حاله كتیره‌جك او معارفه‌ده خدمت ایتدیره‌جكلردر . بناءً علیه مادام كه شو تقررك نتیجه‌سی اعتباریله بتون هیئت محترمه‌نك اتفاقی واردر . تصویب ایدیلیور . انجق بر صره‌سی كله‌جك بودجه‌لریده تودیع اولنه‌جق . او وقت دوشونه‌جك . او وقتلر بونی دوشونه‌جكز . بن بو تكلیفی‌ده تماماً رد ایده‌بولیورم .

وتقریرك اووقته تأخیری رأینده اولدیغمی بیان ایدرم . (پك طوغری صدالری)

رئیس — سویلیه‌جكمیسكز دها . (كافی . كافی) افندم بر تقریر وار . قره‌سی مبعوثی مجدی افندی طرفندن ویرلمش . (بو تقریر قرائت اولندی)

بودجه‌نك اثنای تدقیقنده نظر اعتبار واهمیته آلنمق اوزره تقریر مبحوثك موازنه انجمننه حواله‌سنی ومذاكراته ختام ویرلمسنی تكلیف ایدرم .

قره‌سی مبعوثی
عبدالعزیز مجدی

رئیس — بو تكلیفی قبول ایدنلر الینی قالدیرسون . (اللر قالقار) قبول اولندی افندم .

مجدی افندی طرفندن زیرده‌كی تقریر قرائت اولندی :

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

انجمنلره یكرمی كون بلكه بر ماهدنبرو حواله ایدلمش بر چوق مهم لایحه‌لرك شمدی‌یه قدر اخراج ایدیلوب مجلس عمومی‌یه تقدیم ایدلمامسی یوزندن آفاقی بر طاقم مذاكره ایله قیمتلی اوقاتمزی اضاعه‌یه مجبور اولدیغمز كورلمكده و انجمنلر بو صورتله مسامحه ایدوب فعالیتله چالشمدیغی تقدیرده قدیمه ایامی بیهوده كچیره‌جكمز دن انجمنلره محول لوایحك بر آن اول تسریع واخراجیله مجلس عمومی‌یی منافع عمومیه‌نك فعلیاتیله اشتغاله مجبور ایتمك ضمننده انجمنلره تنبیهات شدیده اجراسنی تكلیف ایلرز .

موش مبعوثی الیاس سامی ، دیره مبعوثی بصری ، انقره مبعوثی مصطفی ، سرافیچه مبعوثی بوشو ...

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدیورمیسكز . (خیر صدالری) انجمنلر ایفای وظیفه ایدیور افندم . بو تقریرلری كیمسه نظر اعتباره آلمدی .

(عبدالعزیز مجدی افندی‌نك تقاریرك قرائته دوام ایدلدی)

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

بغداد وبصره ولایتلرینك ولایات سائره‌ء عثمانیه و اوروپا و افریقا ایله پوسته مخابراتنی تأمین ایچون هفته‌ده موصل ودیاربكر طریقیله بر وحلب ایله شام طریقلریله بر پوسته چیقار .

لمقدم ایسه‌ده زیرده بیان اولنان اسبابدن طولایی تجار وسائره اجنبی پوسته خانه‌سنه مراجعتله اوراقنك بومای طریقیله تسلیمنه مجبوریت حس ایتمكده وبناءً علیه واردات خزینه‌یه خسارات ایراث اولنمقده‌در . اولا موصل ودیاربكر طریقیله باركیر صرتنده نقل اولنمقده اولان تاتار پوسته‌سی عادی وتعهدلی وقیمت مقدره‌لی مكاتیب وامانات نقل ایدر ایسه‌ده بعض كره بغداددن استانبوله یكرمی كونده وفقط شدت سرما و كرماده یعنی سنه‌نك قسم مهمنده اوتوز كون وحتی دها زیاده قطع مسافه ایتمكده اولدیغندن تعاطی مخابرات تأخرات عظیمه‌یه دوچار اولمقده‌در . ثانیا : حلب وشام طریقلریله ایشلتدیرلمكده اولان هجین پوسته‌لری برز سوروجی‌یه تودیع اولنوب یالكز عادی وتعهدلی اوراق نقل ایتمكده ودوه‌یه یاخود سوروجی‌یه بر عارضه وقوعنده پوسته چانطه‌لری ضایع اولمقده اولدیغنه بناءً امنیت تامه استحصال اولنه‌مامقده‌در شو اسبابدن طولایی فرات وادیسی طریقیله منزلخانه‌لر احداثیله بغداد ، زور ، حلب آره‌سنده تاتار پوسته‌سی ایشلتدیرلمه‌سی وشو حالده حلبه وشامه ایشلتدیرلمكده اولان هجینلره لزوم قالمیه‌جغی جهتله الغاسندن ایدیله‌جك تصرفك اختیار اولنه‌جق مصرفه تماماً تقابل ایتمه‌جكی اكلاشیله‌جق اولدیغی حالده بیله عراق قطعه‌سنك پوسته مخابراتی داخلی پوسته خانه‌لرینك ید انحصارینه آلنمش اوله‌جغندن وارداتی خیلی تزاید ایده‌جكی محققدر . اوچیوز یكرمی بش سنه‌سی ابتداسندن اعتباراً بروجه معروض ایجابنه باقلمق اوزره كیفیتك پوسته و تلغراف نظارت علیه‌سنه تبلیغی رجا ایلرم اولبابده .

بغداد مبعوثی
ساسون

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر الینی قالدیرسون (اللر قالقار) نظر مطالعه‌یه آلندی افندم . نره‌یه حواله اولنسون پوسته وتلغراف (خیر خیر داخلیه انجمننه صدالری) پوسته وتلغراف انجمنی ، صكره داخلیه انجمننه .

طلعت بك — پوسته وتلغراف انجمنی دائمی دكل . داخلیه انجمننه كیتسون . پوسته و تلغراف نظارتی داخلیه نظارتنه مربوطدر داخلیه انجمننه كیدر . داخلیه انجمنی ایجابنه باقار .

رئیس — نصل آرزو ایدیورسكز . طوغریدن طوغری‌یه داخلیه انجمننه كیتسون چونكه تلغراف نظارتی داخلیه نظارتنه مربوطدر

بدری بك — داخلیه نظارتی واسطه‌سیله پوسته نظارتنه یازلملی . بو داخلیه نظارتنك وظیفه‌سیدر . بو مستعجلدر .

رئیس — نصل آرزو ایدیورسكز افندم . طوغریدن طوغری‌یه بونی داخلیه نظارتنه‌می یازملی ، یوقسه داخلیه انجمننه حواله ایدلمه‌ده اویله‌می كیتسون .

مصطفی عارف بك — داخلیه انجمنی قوه‌ء اجرائیه‌یه اوراق حواله ایده‌من افندم .

مفید بك — هر حالده داخلیه انجمننه كوندرملی .

رئیس — داخلیه انجمننه حواله‌سنی آرزو ایدنلر الینی قالدیرسون . (اللر قالقار) داخلیه انجمننه حواله اولندی افندم

(كاتب مجدی افندی تقاریرك قرائته دوامله)

مجلس مبعوثان عثمانی ریاست جلیله‌سنه

مالیه مستشاری محمود اسعد افندی دفتر خاقانی نظارتنه وواردات محاسبه‌جیسی رفعت بك مالیه نظارتنه تعیین بیورلمشدر . فرانسه دیوان محاسبات رئیسی موسیو لوران ومعاونی موسیو ویته مشاور صفتیله مالیه نظارتنده بولندقجه مالیه مستشارینه لزوم اولمدیغی كبی واردات محاسبه‌جیلكی بش آی اول ایجابسز اوله‌رق محاسبه‌ء عمومیه محاسبه‌جیلكندن تفریق واحداث ایدلمش وبودجه‌نك حین تدقیقنده بویله زائد مصارفك قبول ایدلمه‌جكی دیمی بولنمش اولدیغندن مجلس مبعوثانجه بودجه‌نك تدقیق وتصدیق معامله‌سی اكمال ومالیه‌یه تبلیغ اولنجیه‌یه قدر مستشارلقله واردات محاسبه‌جیلكنه دیكرینك انتخاب وتعیین اولنمامسی لزومنك ایجاب ایدن مقامه تبلیغ بیورلمسنی عرض ایلرم

۵ شباط سنه ۳۲۴ — بولی مبعوثی
شرف الدین

مفید بك — بومأموریتك قبول اولنمش اولدیغی غزته‌لرده كوردی خصوصیله مستشارلقلرك لزوم واهمیتی طبیعیدر . حتی یكی تشكیلاتده هر

دائره‌یه لزومنه كوره بر مستشار تعیین اولنه‌جقدر . بناءً علیه موجود مستشارلقلرك لغوی جائز اولماز . تعیین اولنمش مأموریتلرك الغاسی جهتنه كیتمكده مجلس مبعوثانه عائد بر وظیفه دكلدر . بناءً علیه شمدیكی حالده بومأموریتلرك بقاسی ضروریدر . ایلروده بودجه تدقیقاتنده نظر اعتباره آلنه‌بیلور .

شرف الدین بك — اومأموریته دها كیمسه تعیین اولنمقسزین تقدیم ایتمش ایدم . مالیه نظارتنده مستشار واردر . شمدی مستشار صفتیله موسیو لوران بولنیورلر . واردات محاسبه‌جیلكی ایسه مشروطیت اعلانندن صكره مالیه نظارتجه احداث ایدلمشدر . ذاتاً مالیه نظارتنده واردات محاسبه‌جیلكی یوقدی . بودجه كلوب تدقیق اولنجیه‌یه قدر تأخیر ایدلملی .

رئیس — افندم نظر اعتباره آلنمسنی آرزو ایدنلر لطفاً الینی قالدیرسون (خیر صدالری) نظر مطالعه‌یه آلنمدی افندم .

(كاتب مجدی افندی تقریرلرك قرائته دوام ایدرك)

مجلس مبعوثان ریاستی جانب عالیسنه

مستغنی عرض وایضاح اولدیغی اوزره دولتك معاملات مالیه‌سنده توازن حصولی نه درجه الزم ایسه بولزومی تأمین خصوصنده تزیید وارداتدن زیاده تنقیص مصارف چاره‌سنك استكمالی ده او درجه اهمدر . ایشته بوجمله‌دن اوله‌رق الحالة هذه هیچ بر اهمیت سیاسیه واداریه‌سی اولمیان « قپو چوقدارلغی » مأمورین قدیمه‌سنك لغویله سنوی یوكا مخصوص بیكلرجه لیرانك خزینه‌ء جلیله‌دن منع صرفنی تكلیف ایدیورم . معلوم اولدیغی وجهله حكومت عثمانیه ولایات اداره‌سنی بر طاقم دره‌بكلكره تقسیم ودره‌بكلری معرفتیله اداره ایتمكده اولدیغی زمانلرده و آندن صكره دخی تشكیل ولایات نظامنامه‌سنك هنوز تطبیق ایدیله‌مدیكی اوانده طشره‌دن وولایاتدن ولاة ویا دره‌بكلری جانبندن كوندریلان اوراقك معاملات تعقیبه‌سنی اجرا ایتمك وولاة وامارات ایله باب عالی ویا نظارتلر میاننده واسطه‌ء اجرا آت ومخابرات اولمق ومعاشلری ده ولاة عظام طرفندن ویرلمك اوزره هر ولایت ویا امارته مخصوص بر قپو چوقدارلغی احداث اولنمش واشبو

قپو چوقدارلری‌ده عادتا منسوب اولدقلری ولایاتك برر (اژان قونسولری) ویامصلحتكذارلری مقامنه قائم اولمش ایدی . حالبوكه تخصصاتی مؤخراً خزینه‌جه تسویه‌سی التزام اولنان بونلرك الیوم یكانه وظیفه‌لری طشره‌دن كله‌جك مكاتبی ناظرلره ویا دوائر عائده‌سنه ویرمكدن عبارت اولمسنه وبو وظیفه‌یی‌ده پوسته موزعلری ویا خدمه‌لر كوره‌بیله‌جكنه بناءً بونلره ویریلان شهری اوچر ، دردر وحتی بشر بیك غروش معاشلر خزینه‌ء بیت المال ایچون تماماً فضولیدر . بناءً علیه وجودلرینه ارتق لزوم قالمامش اولان وظائف مذكوره‌نك بعدما لغویله خیلی جسیم یكونه بالغ اولان تخصصاتنك تصرف ایدلمسی لزومنه دائر درمیان ایتدیكم اشبو تكلیفك بودجه‌نك حین تدقیقنده نظر دقته آلنمق اوزره بودجه قومیسیوننه تودیعنی طلب ایلرم اولبابده

٤ شباط سنه ۳۲٤
منتشا مبعوثی
الهامی

(موافق موافق صدالری)

نورالدین بك — ذاتاً لغو ایدلمشدر . ۹۳ مجلس مبعوثانی بونلری لغو ایتمشدی . منحل وقوعنده كیمسه تعیین ایدلمیه‌جكدی . بناءً علیه بودجه كلدیكی وقتده بوجهتی نظر دقته آلیرز .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر الرینی قالدیرسون (اللر قالقار) نظر مطالعه‌یه آلندی . نره‌یه ، بودجه قومیسیونه‌می (اوت اوت صدالری) اوحالده بودجه قومیسیوننه حواله ایدلدی .

(كاتب مجدی افندی تكرار تقریرلرك قرائته باشلار)

ریاست جلیله‌یه

درسعادت املاك ویركوسی حقنده سنوز آلدیغم حالده مذاكراتك كافی كورلمسنه مبنی فكر عاجزانه‌می درمیانه امكان بوله‌مدیغمدن تحریراً عرضنه جرأت ایتدم . شویله كه مذاكره‌ء عمومیه‌دن درسعادت املاكنك قیمت حقیقیه‌سی درجه‌سیله املاك دفترلرنده‌كی قیمت تخمینی آره‌سنده بیك نسبتسز بر فرق اولدیغی اكلاشلدیغندن وشو حاله نظراً خزینه‌ء جلیله‌نك تأمین حقوقی ایچون استانبولجه بر تحریر عمومی‌یه احتیاج غایل اولدیغنه

شبهه اولمدیغندن بونك ایچون مالیه نظارتجه بر تشبث اولنوب اولمدیغنك تحریراً استیضاحنی تكلیف ایلرم . فرمان

۷ شباط سنه ۳۲٤ — بولی مبعوثی
عبدالوهاب

بدری بك — بو تحریرك اجراسی ایچون مالیه نظارتی مصرف ایتدی . تحریری یاپه‌جقلر اووقته قدر تأخیری رأینده‌یم .

عبدالوهاب افندی — بو معلوماتی مالیه نظارتنك ویرمسی لازم كلور . كندی كندینه بدری بكك معلوماتی كافی اولماز افندم .

اورادن صورلملی . مالیه نظارتی سویلملی . بودجه‌لر كلدیكی وقت تدقیق اولنور .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدیورمیسكز (اللر قالقار) نظر مطالعه‌یه آلندی افندم . طوغریدن طوغری‌یه صورولملی افندم استیضاح تحریراً می اولیسون (كورلتی) تحریراً سؤالنی آرزو ایدنلر الینی قالدیرسون (اللر قالقار) اكثریت وار افندم یكرمی دقیقه تنفس .

اوچنجی جلسه

ساعت اون بچقی بش كچه اوچنجی جلسه‌یه كیرلدی .

رئیس — فقانك بعضیسی اعضا بولندقلری انجمنلرده‌در ، دیمك شمدی اكثریت واردر (اوت ، اوت)

مجدی افندی — زیرده صورتی مندرج تقریری قرائت ایدیورم

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

خارجیه نظارتنده بولنه‌جق ذاتك اقامته مخصوص اولمق اوزره بوندن اقلی درت سنه‌قدر اول ایتالیا دولت فخیمه‌سنك درسعادت سفیر اسبقی پارونی بیلاندن بالاراده سنیه خزینه‌ء جلیله‌ء مالیه‌جه اون طقوز بیك لیرا بدل مقابلنده مبایعه اولنان نیاس پاشاده واقع بر باب قوناغك مؤخراً هر نصلسه بلا بدل خارجیه ناظر سابقی توفیق پاشا حضرتلرینك تام وعهده‌سنه كچیرلدیكی خبر آلنمش وبیانده مستغنی اولدیغی اوزره بو حال خزینه‌ء مشار الیهانك ضیاع حقوقنی موجب موادن

بولنمش اولمغله اسبابنك مالیه ناظری بك افندی حضرتلرندن استیضاحی طلب اولنور .

٧ شباط سنه ٣٢٤

قره‌سی مبعوثی قره‌سی مبعوثی

محرم حسبی علی‌غالب

علی غالب افندی — ٣١٩ سنه‌سنده اون طقوز بیك لیرا بدل ایله خزینهٔ مالیه‌دن آلندی . مؤخراً بلا بدل خارجیه ناظرینك عهده‌سنه کچمش بوکون بوقوناق اوتوز بیك لیرا قدر ایدیور . بوقوناغك استردادینی ویاخود بوپاره‌نك آلنمسنی بنده‌کز طلب ایدیورم . هیئت محترمه‌ده مناسب کوریلورسه .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللرینی قالدیررلر)

اکثریت وار . یکی استیضاح صورتنده‌می اولسون

ارکری مبعوثی مفید بك — غالبا خزینهٔ خاصه‌نك پاره‌سیله آلنمش

علی غالب افندی — خیر افندم خیر .

رئیس — صوره‌جغز افندم بو یولده برتقریر دها وار . مساعده بیورریسه‌کز افندم اوچ ذوات رفقا طرفندن ویرلمش برتقریر الکزده‌می مجدی افندی .

مجدی افندی — اوت اشبو تقریری اوقور .

مجلس مبعوثان ریاستنه

بدلی خزینهٔ مالیه‌دن ویریله‌رك مبایعه ایدلمش اولان بعض مبانی وقوناقلرك دورسابق متنفذان رجالندن برطاقمنك عهدهٔ تصرفلرنده بولندیغی استخبار قلنمش ومحلولات وقفیه‌دن اولان امثالی کبی بونلرك‌ده استردادی حقوق مملکت مقتضیات صریحه‌سندن بولنمش اولمغله بوبابده مالیه ناظرندن استیضاح کیفیت اولنمسنی تکلیف ایدیورز .

١١ شباط سنه ٣٢٤

استانبول مبعوثی مصطفی عاصم ، ازمیر مبعوثی سید ، قرق کلیسا مبعوثی امراه ، ادرنه مبعوثی طلعت ، مغنیسا مبعوثی شکیب ، منتشا مبعوثی خلیل ، توقاد مبعوثی صبری

رئیس — [سوز سویلمك ایستیان بوشو افندی‌یه خطاباً] طور افندم امضالر اوقونسون مساعده بیوریکز [مجدی افندی تقریرك قرائتنی اکمال ایلر .]

بوشو افندی — بعض بنالر دیور هانکی بنالر مالیه ناظری بوکا قارشو . نه دیه‌جك محلولاتدن‌ده بعض اولر آلنمش پاشالره ویرلمش .

مفید بك [ارکری] محلولاتدن افندم بعض اولر آلنمش متمولانه ویرلمش . ازجمله صدر اسبق فرید پاشانك اوینك برچوق محلول اولان حصه‌لری ارادهٔ سنیه ایله کندوسنه ویرلمش اوقاف نظارتندن سؤال ایتملی‌یز .

رئیس — صاحب تقریر یاخود اصحاب تقریر دیورلرکه بونلرك پاره‌سی خزینهٔ مالیه‌دن ویرلمشدر . بوحالده دیمك‌که بوبنالر حکومته عائد اولان بنالردر دیور .

ارکری مفید بك — اوقاف نظارتندن بغیر حق آلنمش اولانلری‌ده علاوه ایتملی .

رئیس — اوبشقه افندم اوقاف ایچون‌ده برتقریر ویریکز . بوشو افندینك برمطالعه‌سی وار افندم .

بوشو افندی — بنده‌کز دیورم که بوتقریرلری مادةً بیان ایتسونلر استفاده ایده‌لم بر لیسته ویرسونلر مقصدم بو . تقریر برشی دکلدر .

مجدی افندی — استیضاح اثناسنده‌ده سویلمك اصحاب تقریره عائددر افندم اصحاب تقریر او وقت مادةً بیان ایدرلر . مالیه ناظرندن استیضاح اولندقدن صکره نره‌یه عائدیتی تحقق ایدر .

رئیس — صاحب تقریر کیملردر [مجدی افندی امضالری تکرار ایدر]

مجدی افندی — بورادہ ظن ایدرم مواد ذکر اولنمدیغندن طولایی عدم استیضاح لازم کلمز ناظر کلدیکنده تقریر صاحبلری بربر صایارلر

شکیب بك — معین ماده وار افندم خزینهٔ جلیله‌دن چوق پاره‌لر ویریلیور . املاك آلیور . برطاقم متنفذان رجاله ویرلمش بوده برمادهٔ معینه دیمکدر تفرعاتنه جواب ویرسونلر .

رئیس — سوز مفید بککدر .

معمورة العزیز مبعوثی عاصم بك — مالیه ناظری بونك نه کبی املاك اولدیغنی بیلملی که پاره‌سنی ویرمامشی باقسونده اکلاسون .

مفید بك ارکری — بنده‌کزده عاصم افندینك سویلدیکنی سویلیه‌جك ایدم . النسان ویریلان میدانه قوناق لازمدر .

بوشو افندی — استیضاح ایله‌جك ماده معلوم اولمق لازمدر .

مصطفی عارف بك — شمدی افندم کرچه استیضاح ایدیله‌جك ماده‌نك معین اولسی لازمدر . برماده برنقطه کوسترلمیدر . خارجیه نظارتنه مخصوص قوناق (اوبشقه) بونقطه استیضاح ایدیلیور دیکر اصحاب تقریرده اوکوزقدر بونلری تعیین وتعداد ایدرلرشه بونلرده نظارته بیلدیریلور .

رئیس اویله‌در افندم .

شکیب بك — بردفعه‌ده ذات مسئله‌یی نظر دقته آله‌لم . هیچ برزمان خارجده بولنان برآدم مالیه ناظری قدر مسائلك تفرعاتنه وقوف پیدا ایده‌من . میدانده معین برماده‌ده واردر ، مالیه ناظری نره بوبابده ایضاحات ویرمکه مجبوردر افندم . براونسبتی اوتوره‌ق ....

رئیس — افندم ایکی تقریر وار برسنده استیضاح وار . ذاتاً بوایکی تقریری بربرینه ربط ایدرك اویله یازه‌جغز مالیه نظارتنه . دیکری ایچون‌ده صوررز . سائر ارقداشلرمز ورادہ یوق . برایکی ماده تعیین ایدرز انلرده برایکی ماده تعیین ایدرلر . اویله اولور .

صبری افندی — افندم مالیه ناظرینك ویره‌جکی ایضاحاتی رفقا ویریورلر مالیه ناظرینه عائد برشیدر . اکر بویله برشی یوقسه کندیسی تکذیب ایدر .

رئیس — افندم نظر مطالعه‌یه آلیورمیسکز .

ماماپولو افندی — افندم تقریر صاحبلری ذاتاً بورادہ‌لر افندم . (کورلتی)

رئیس — خواجه عاصم افندی .

کاتب مجدی افندی — اکثریتله قرار ویرلدی نظر مطالعه‌یه آلندی مسئله حل ایدلدی .

رئیس — بردفعه استیضاح قبول اولندی . ماده تعیین ایتمك ...

خواجه عاصم افندی — مثلا عزت پاشانك قوناغنك پاره‌سی مالیه‌دن ویرلمشدر .

رئیس — رجا ایدرم بك افندی ایضاح ایدیورلر .

عاصم افندی — (دواملہ) مثلا عزت پاشانك قوناغنك پاره‌سی مالیه‌دن ویرلمشدر .

رئیس — بویله برایکی ماده علاوه‌سیله مالیه ناظرندن استیضاحی لازمدر .

بوشو افندی — بونك کبی دها وارسه انلرده علاوه ایدلسون .

رئیس — اوبرجمعه ایرتسی دکلی افندم . (اوت اوت صدالری)

(کاتب مجدی افندی بروجه آتی اوقور .)

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

اطراف اربعه‌سی عشائر وسائر اهالیٔ باغیه ایله محیط اولان حمانك اهمیت موقعیه‌سی میدانده وشوصره‌ده عربانك سکنهٔ مملکته اولان تسلط وتعدیلریله اوراده آسایش وامنیتك نه‌درجه‌ده خللدار اولدیغی ظاهرده ایکن تأمین امنیت ایچون اوراده بولنان سواری آلاینك حلبه نقلیله مملکت تهلکه‌لره براقلدیغندن بحثله عساکر مرقومه‌نك ابقاسیله آسایشك تقرری اسبابنك استکمالی استرحامنه دائر حما اهالیسی طرفندن ریاست جلیله‌لرینه برتلغراف تقدیم ایدلدیکی کبی تعقیب کیفیتله اسعاف مسئوللری چاره‌سنك استحصالی وکیللری بولندیغم حسبیله طرف بندکانه‌مه‌ده اشعار ایدلمشدر . فی‌الحقیقه حماده آسایش وامنیتك سکته‌دار اولدیغی شویله برزمانده اللی سنه‌دنبری اوراده بولنان سواری الاینك قالدیرلمسی محاذیر عدیده‌یی داعی بولندیغندن عساکر مذکوره‌نك همان ابقاسیله آسایشك تأمینی لزومنك حربیه نظارت جلیله‌سنه تبلیغ بیورلمسنی عرض ایلرم اولبابده ٧ شباط سنه ٣٢٤

حما مبعوثی

خالد برازی

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلیورمیسکز .

احمد ماهر افندی — قوهٔ اجرائیه‌یه عائددر افندم . حربیه نظارتنه تبلیغ اولنسون .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمدی افندم ٨٠ .

رئیس — (خالد برازی افندی‌یه خطاباً) نظرمطالعه‌یه آلمدیلر افندم . بالذات تبلیغ ایدك . هر مبعوث کیده بیلور . طوغریدن طوغری‌یه حربیه نظارتنه مراجعت ایدر . (کاتب مجدی افندی بروجه آتی اوقور) .

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

الیوم مرعی‌الاجرا اولان اخذ عسکر قانونامه‌سی موجبنجه برپدرك اولاد ذکورندن اسنان عسکریه‌یه داخل اولانلر صره‌سیله باقرعه خدمت عسکریه‌یه جلب اولنمقده ویالکز براولاد ذکوری بولنان پدرك ایسه سنی یتمشی متجاوز ویاخود معلول دکل ایسه اوغلی باقرعه عسکر ایدلمکده‌در . شرف وخدمت عسکریه‌یی شبهه‌سز بتون عثمانلیلر صوك درجه‌ده ارزو ایدرلر . فقط یالکز براولاده مالك اولان برپدر هرنه قدر کنج وتوانا اولسه‌ده دنیاده محصول حیاتی ویکانه امید استقبال وعائله‌سنك نکهبانی بولنان اوغلنك عسکره سوقندن طولایی حس ایتدیکی آلام واکدار تأثیریله دوچار علت وسائر افراد عائله‌سی‌ده کرفتار سفالت اوله‌رق برعائله‌نك عادتا انقراضه اوغرادیغی کورلمکده‌در . نه قدر جالب نظر دقت وشایان مرحمت وعاطفت اولدیغی تصور بیورلسون . بوحاللر حیات اجتماعیه‌مزی خللدار ایتدیکی کبی نفوس عثمانیه‌یی‌ده تناقصه دوشرمکده‌در . حال بوکه بویله والدیننك براوغلی اولان عسکره آلنمیوب‌ده ترك ایدلسه سالف‌العرض حالات مؤلمه ومؤسفه‌یه میدان قالمیه‌جغی کبی ازدواج وتأهل ایدرك کندوسنه بدل برقاچ عسکر اولمق اوزره اولاد یتشدیره‌جکلری وبو حال هم او عائله‌نك تکثرینی همده دولت وملتك معناً ومادةً استفاده‌سنی موجب اوله‌جغی جهتله بعدما برپدرك هرقاچ یاشنده ونه صفتده بولنور ایسه بولنسون برعائله‌نك مدار استناد ومالك اولدیغی یالکز براوغلنك عسکردن استثناسی وهربر وجهله الغامسنی مرحمت وعدالت نامنه طلب ایدرم اولبانده ٧ شباط سنه ٣٢٤

حما مبعوثی

خالد برازی

مصطفی عارف بك — اخذعسکر نظامنامه‌سی هنوز اصولاً تصدیق . . .

عموم — پك مصیبدر نظر مطالعه‌یه آلنسون ، حربیه انجمننه حواله اولنسون .

مصطفی عارف بك — اخذ عسکر نظامنامه‌سی هنوز اصولاً تصدیق ایدلمش برقانون دکلدر . باخصوص اعلان مشروطیت اوزرینه بوقانونلر تدقیق ایدیله‌جك وعسکرالنمسی اصولنك عموم تبعهٔ عثمانیه‌یه تشمیل ایدیله‌جکی جهتله برای تصدیق مجلسه کله‌جکدر . بناءً علیه او مسئله اوزمان نظر دقته النه‌بیلور . بوکوندن بومسئله‌یی نظر اعتباره المغه سبب یوقدر . زیرا اخذعسکر قانونی اساساً قبول ایدلمه‌مشدرکه نظر مطالعه‌یه آلنسون .

رئیس — اولا نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون . (اللر قالقار) نظر مطالعه‌یه الندی افندم . شمدی نه‌یاپه‌لم . حربیه انجمننه حواله ایده‌لم‌می؟ حربیه انجمننه حواله‌سنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون . (اللر قالقار) قبول اولندی . [حربیه ، داخلیه سسلری] حربیه انجمننه حواله اولندی افندی .

(کاتب مجدی افندی بروجه آتی اوقور)

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

دوائر دولتك تنسیق مسئله‌سنده‌کی اهمیت بیاندن مستغنیدر . بونك ایچون بر تنسیق قومیسیونی‌ده مجلس مبعوثانمزده تشکیل ایدیله‌رك مختلف دوائره عائد اوله‌رق تشکل ایدن دائمی قومیسیونلرجه تدقیق معامله ایدلدکدن صکره اشبو تنسیق قومیسیوننه تودیع ایدلمسی وبویله برتنسیق قومیسیونی تشکیل ایدلمدیکی صورتده تنسیقات صلاحیتنك تماميله دائمی قومیسیونلره ویرلمسی خصوصنك هیئت محترمه‌جه نظرمطالعه‌یه النمسنی تکلیف ایلرز . ٩ شباط سنه ٣٢٤

توقاد مبعوثی قره‌سی مبعوثی توقاد مبعوثی

صبری محرم حسبی مصطفی

شکری افندی — قوهٔ اجرائیه‌یه عائد وظائفدندر . بزم وظیفه‌مز خارجنده‌در مداخله جائز دکلدر .

رئیس — ایضاحات طلب ایدیورمیسکز ؟

بوشو افندی — ایضاحات طلب ایدیورم .

رئیس — بیورك ایضاحات ویرك .

صبری افندی — افندم ، دوائرك شکایتی حکومتك بوتنسیقات اصولنه ، قانون معدلته موافق اولوب اولمدیغی بورادہ طبیعی تدقیق اولنه‌جق . مثلا بر دائره‌نك من حیث المجموع مخصصاتی وار شو قدر بیك لیرا . اوراسی نظر دقته آلندیغی کبی او مخصصاتك مجموعی قبول اولنوب اولنمامق مسئله‌سندن صکره مفردات وار . مفرداتك‌ده نظر دقته النه‌جغی طبیعی . بناءً علیه یا برقومیسیون مخصوص اوللی . تنسیقاتك اهمیتی وار طبیعی . باخصوص بوسنه‌یه مخصوص اوله‌رق سائر وقتده دوائرك بودرجه‌نك مجموعنه باقیلور . تحملی وارسه بودجه قبول اولنور .

تحملی یوقسه قبول اولنماز . فقط دوائرده کی تشویشاتك تنسیق معقوله تابع اولمسی لازمدر . تنسیقات جهتنی بوراده تدقیق ایچون یا بر قومیسیون مخصوص اولملی یاخود ودائمی قومیسیونلر بو وظیفه ایله توظیف ایدلملی . یعنی بو ایکیسندن بریسنك نظر اعتباره النمسنی تکلیف ایدیورم

خلاجیان افندی — افندم بو تنسیقات مأمورین مسئله‌سی ایکی جهتدن نظر دقته آلنملیدر . بری تقدیر مسئله‌سی مثلا فلان ایش ایچون شوقدر مأمور لازمدر . بو قوهٔ اجرائیه‌یه عائددر . قوهٔ اجرائیه‌یه عائد برده مصارف جهتی واردر . مصارف جهتی حقنده قرار ویرمك حقی البته مجلسمزه عائددر . شوحالده قوهٔ اجرائیه وظیفه‌سی داخلنده ، صلاحیتی داخلنده تنسیقات اجرا ایدر . صکره بودجه مناسبتیله مجلسمزه تکلیفاتده بولنورلر . بزده اوزمان مجلسمزده لازم کلان قراری اعطا ایدرز . فقط بشقه صورتله فلان مأموریت ایچون فلان آدم لازمدر . بونی تقدیر ایتمك قطعیاً مجلسمزه عائد دکلدر . بو قطعیاً جائز دکلدر . بزم وظیفه‌مز دکلدر .

عارف عصمت بك — بو مسئله‌نك فوق العاده اهمیتی واردر . بزی اشغال ایده‌جك بودجه مسئله‌سنده نه‌قدر مشکلات اولورسه اولسون آندن دها زیاده اهمیتلی اوله‌جقدر . چونکه اثنای تنسیقاتده مغدور اولانلر استدعا ویره‌جکلر . مراجعتده بولنه‌جقلر . انلر حقنده بز تعقیبات اجراسنه مجبور اوله‌جغز . کندی کندمزه بر قرار اتخاذ ایده‌جکز . انك ایچون بو مسئله فوق العاده مهمدر . بنده‌کزجه بونی روزنامه‌یه ادخال ایتملی‌یز . بویله بر تنسیقات قومیسیونی تشکیل ایده‌بیلیرمی‌یز . بونلر حقنده اوزون اوزادی‌یه مشکلاته آتیده‌کی اختلافه قارشی شمدیدن بر زمین یاپه‌لم . چوق مهمدر .

حلاجیان افندی — مسئله‌نك ماهیتنی دکیشدیرمز .

رئیس — بر کره قبول حقنده رأیه مراجعت ایدلسون .

واصف افندی — روزنامهٔ مذاکراته ادخالی لازمدر .

رئیس — اولا نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) شمدی بونی روزنامه‌یه‌می ادخال ایده‌لم یوقسه انجمنه‌می طوغریدن طوغری‌یه حواله ایده‌لم .

بوشو افندی — روزنامهٔ مذاکراته داخل اولسون . بو کون سویلیه‌جکمز سوزدر . بشقه ایشمز یوقدر .

رئیس — دها تقریرلر وار .

وهبی افندی — روزنامه‌یه ادخالنه حاجت یوقدر .

رئیس — آیریجه بر قومیسیونمی یوقسه مالیه قوانین قومیسیوننه‌می .

بعضیلری — روزنامه‌یه قونسونده صکره .

رئیس — شمدی بونی مذاکره‌یه قویه‌لم‌می یوقسه روزنامهٔ مذاکراته قویه‌لم‌می . (روزنامه‌یه قویه‌لم) .

رئیس — روزنامه‌یه ادخالنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون . اللریکزی ایندیرمیك افندم . (اللر قالقار) اکثریت وار . روزنامهٔ مذاکراته داخل اولدی . دیمك که پازار ایرتسی کوننه

(کاتب مجدی افندی طرفندن علی جنانی بکك ویردیکی تقریر اوقوندی :)

حقوق تصرفیه‌نك تعرضدن مصونیتنی تأمیناً داخلیه نظارتنك ٣١٨ تاریخنده تعمیم ایدیلن تحریرات عمومیه‌موجبنجه باطاپو تصرف اولنان املاك واراضی‌یه آخری طرفندن فضولاً مداخله وقوعنده متجاوز مجالس اداره‌یه جلب ایله طرفینك مدعیاتی تدقیق وسند خاقانی ایله ذی الیدلکی ثابت اولانه ادارةً تسلیم ایدلمسی قاعده اتخاذ ایدلمش ولکنده بعض مبعوثان کرام حضراتی جانبندن مجالس اداره‌نك اشبو اجرا آتنه بر صورت مشروعیت ویرمك اوزره طاپو نظامنامه‌سنه بر فقرهٔ نظامیه تذییل وعلاوه‌سی تکلیف ایدیله‌رك بالقبول لایحه انجمننه حواله بیورلمشدر . فی الحقیقه تکلیف واقع فوق العاده مصیب اولوب انجق قومشوسنك متصرف بولندیغی تارلادن برقسم جزئیسنی چالمق ایچون تفریق املاك علامتلرینك یرلرینی دکیشدیرنلر حقنده جزا قانوننك ٢٢٧ نجی ماده‌سنده جنحه درجه‌سنده جزا تعیین ایدلدیکی حالده یوزلرجه دونم بر تارلایی بیکلرجه لیرالق بر ملکی کاملاً غصب وضبط ایدنلر ایچون هیچ بر جزا اولمدیغی کبی مجالس اداره طرفندن ادارةً تسلیمه دائر ویریلن قرارلره عدم اطاعتله تجاوزلرینه دوام ایدنلر حقنده تطبق اولنه‌جق بر جزا بولنمدیغندن چوق دفعه اشبو ادارةً تسلیم قرارلری حکمسز قالمقده‌در . حقوق تصرفیه‌نك تعرضدن مصونیتی متعرضك فعل تعرض وتجاوزندن طولایی جزا کورمسیله تأمین ایدیله‌بیله‌جکی مثللو ادارةً تسلیمه دائر مجالس اداره‌دن ویریله‌جك قرارلرك نافذ اولمسی او قرارلره عدم رعایت واطاعت کوسترنلرك دوچار مجازات اولمسیله قابل اوله‌بیلور . بناءً علیه مربوطاً تقدیم قلنان فقرات نظامیه‌نك قبولیله جزا قانوننه تذییل وعلاوه‌سنی واشبو تقریرلر مربوطنك لایحه انجمننه حواله بیورلمسنی تکلیف ایلرم .

حلب مبعوثی

علی جنانی

فقرهٔ نظامیه

اسباب تصرفیه‌دن برینه مستند اولمیه‌رق آخرك باطاپو متصرف اولدیغی املاك واراضیسنی فضولاً ضبط وغصب ایدنلر اوچ ماهدن ایکی سنه‌یه قدر حبس واون لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی اخذ اولنور .

دیگری

برشخصك باطاپو متصرف اولدیغی املاك واراضیسنه مداخله وتجاوز وقوعنده مجالس اداره‌دن ادارةً تسلیمه دائر ویریله‌جك قراره عدم رعایتله مداخله وتجاوزده اصرار ایدنلر برماهدن برسنه‌یه قدر حبس اولنور .

رئیس — برمطالعه‌کز وارمی افندم .

عاصم بك (معمورة العزیز) — عدلیه نظارتندن ورود ایده‌جك قانونلرك کلمسنه انتظار ایده‌لم .

رئیس — رجا ایدرم افندم بربر سویلیك .

برمبعوث — بو مادهٔ نظامیه‌ده حالا مجالس اداره‌یه عائد اولمق اوزره کوستریلیور . بو نقطه‌دن‌ده موضوع بحث اوله‌ماز .

ماماپولو افندی — کچنلرده‌ده عینی مسئله حقنده قانون جزانك ورودینه دکین حفظی دیه قرار ویرمشدك . بوده عینی مسئله‌در . مادامکه قانون جزا لایحه‌سنك ورودینه انتظار ایدیلیور . انك ایچون ورودینه قدر بونك حفظی لازمکلور . ورودنده اووقت علاوه ایدلمك اقتضا ایدرسه ایدیلور . اکر اولجه دوشونلمش‌ده بو علاوه قانون جزا لایحه‌سنه درج ایدلمش ایسه اووقت زائد اوله‌جقدر .

علی جنانی بك — افندم جزا قانوننامه‌سی وسائره هیچ بریسی کلمیور کله‌جکی‌ده شبهه‌لیدر . صدراعظم پاشا حضرتلرینك کچن کون کوندرمش اولدیغی تقریرده عدلیه‌یه دائر اولان قوانیندن هیچ بریسندن بحث اولنمیور . بو آی اجتماعمزه بونلرك یتشدیریله‌جکنی امید ایتمیورم . کچن کونکی حفظ ایدلمدی . بوده عرض ایتدیکم اراضینك تسلیمنده‌کی قرار کبی لایحه انجمننه کوندرلدی . اورادن بر قانون شکلنده تنظیم اولنه‌جق طاپو نظامنامه‌سنه علاوه اولنه‌جق . عرض ایتدیکم کبی بر ملکك صاحبنه تسلیمنه دائر مجلس اداره‌دن واقع اولان مقررات مجالس اداره‌دن تبلیغ اولنیور . چوق دفعه کوردك . ضابطه کتیریبور متجاوزی ، بر علم وخبر آلیور . او آدم کیدییور . ینه تجاوز دوام ایدییور . بوکا تطبیق ایده‌جك بر مادهٔ قانونیه حق مروری اولمیان یردن مرور ایتمك . حق دخولی اولمیان یره دخول ایتمك . غایت جزئی برشی . هیچ بر اهمیتی اولمیور . اجراده ایدیله‌میور . او قرارده کأن لم یکن حکمنده قالیور . ینه کیدوب تجاوزینه دوام ایدییور . بر طاقم آدم متضرر اولیور . محاکم عدلیه وحقوقیه‌یه مراجعت ایدیلیور . استیناف وتمییزه دوشیور . سنه‌لرجه حقوق تصرفیه‌سندن محروم اولیور . باخصوص اراضیده نقصان ایله حکم اولنمیور . بونك ایچون بو حقوق کاملاً محو اولوب کیدیور . بونك ایچون حفظ ایتمکدن ایسه لایحه قومیسیوننه حواله‌سیله ، شمدیدن دوشونیلورسه دها اعلا اولور . (کورلتی) ادارةً تحقیقات اجرا اولنور . کیمك یدنده سند خاقانی وارسه سند خاقانینك شانی مزیتنی تحکیم ایچون کیمده بولندی ایسه سند خاقانی انلری ذی الید عدایدرك خارجی اداره‌دن تصرفدن منع ایدیلور . بو مسئله حقوقه عائد اتخاذ اولنمش برشیدر قانون شکلنی آلمامشدر . حقیقةً پك موافقدر بو مسئله . دیگر طرف یعنی خارج عد اولنان تصرفدن منع اولنان اقامهٔ دعوی ایدرسه محکمه قبولری آچیقدر . فقط بو حقوقدن منبعث اولان دعوالرده جزا هیچ بر وقت تحدید اوله‌ماز . بو بریکی مسئله کبی جزا ویریلیور دینیلیور . اوفاق بر تارلادن طولایی ایستیور بوزمق ، حدودینی تعمیر ایتمك . بوندن کاری بر تجاوزی معامله که اندن طولایی جزا ویریلیور . یوقسه بر کیمسه‌نك طوردیغی یرده هیچ بر وقت جزا ترتیب اوله‌ماز . بو اولسه اولسه ، ذاتاً بنده‌کز بونك ایچون آیریجه بر تقریر تقدیم ایتمشدم . غصبیاتك منافی مضمون دکلدر . بو منافعك تضمینی بر صورت مقرره‌ده قانون حالنه آلنسه اووقت غاصبلرده متنبه اوله‌رق بویله بر کیمسه‌نك بغیر حق سنده مستند اولان مالنی غصبه تنزل ایتمزلر . فقط مدت غصبك منافعی . . . او قانون یاپیلورسه اووقت نظر مطالعه‌یه آلنور .

لطفی بك — مع التأسف بوندن دها شایان رد بر تقریر اوله‌ماز . ذاتاً بز بویله ادارةً اوله‌جق شیلرك تماماً علیهنده‌یز . شمدی ادارةً یاپیلان بو معامله بتون ممالك متمدنه‌ده محکمه معرفتیله یاپیلور که بو مسئله‌ده ایکی شی واردر . تصرف ، تملك . بو محکمه‌ده درحال حل اولنور . بونك نوعلری واردر . اوواقع اولان تجاوز یوقسه بر طاقم جبر وتضییق ایله‌میدر . بتون بو احواله نظراً حکم دکیشر اوده ضرر وزیان محکومیتیدر . بویله زمانلرده ضرر وزیان محکومیتی هر وقت بوکا کافیدر . وبیوردقلری کبی بونك ایچون آیری بر قانون . . حقوق محکمه‌لری هم بر دفعه غصب اولنان حقی اعاده ایدر . ثانیاً او غصب اولنان حقدن طولایی ضرر وزیانی حکم ایدر . شو کافیدر دیگر طرفدن بویله بر طاقم تجاوز وقوعنده جزا قانوننك تحت تأثیرنده بر طاقم جرائمه قارشو شدت کوستریله‌میور . یاخود تجاوز واقع اوله‌بیلور . بونلر ایچون جزا قانوننامهٔ همایوننده ماده‌لر وار . هرنه صورتله اولورسه اولسون بوکا دائر قانون بالخاصه هله ادارةً یاپیله‌جق شیلری قطعیاً چیقارملی‌یز .

مغنیسا مبعوثی علی حیدر بك — رئیس بك افندی . سند خاقانینك محافظهٔ احکامی ایچون شورای دولت قرارینه مستند بر قانون وار . ارادهٔ سنیه وار . بر مادهٔ قانونیه . هرکیم برینك اراضیسنه بغیر حق تجاوز ایده‌جك اولورسه سند خاقانینك احکامی محافظه ایدیله‌جك . سند صاحبی اولمیان بر کیمسه حقوق محکمه‌سنه کوندریله‌جکدر . بو بر مادهٔ قانونیه‌در . اکر متعرض علیه یعنی اراضیسنه تجاوز وقوعبولان کیمسه مجلس اداره‌یه مراجعت ایله سند ابراز ایده‌جك اولورسه سند تدقیق ایدیله‌جکدر . حقیقةً سندسز اولان کیمسه محکمه‌یه کوندریله‌جکسه اراضی‌ده صاحب سنده تسلیم ایدیله‌جکدر . اکر متعرض تعرضی تکرار ایده‌جك اولورسه اووقت جزا قانونمزده بر کیمسه تنبیهات حکومته مخالف حرکت ایده‌جك اولورسه بر جزا تعیین ایدلمشدر او جزا ایله مجازات اوله‌جقدر . بناءً علیه جزا قانوننه بو صورتله بر مادهٔ قانونیه علاوه‌سنه حاجت یوقدر .

— طاپو سنداتی اراضی دائره‌لرندن یاپیلان بر قید اوزرینه ویریلور . بونی کیملرك یاپدیغنی هپمز بیلیورز . یوز غروش معاشلی بر کاتب یازار ویرر . یوقلمه مأموری دیرلر بونلرك آدینه — که بونلرك یاپدیغی سیأت قالمامشدر — بو طاپو سنداتی بر کیمسه‌نك النده بولنمغله دیگر کیمسه‌یه حق تصرف ویرلمکله انك جزا کورمسی لازم کلورسه بو هیچ بر وقت قبول اولنه‌ماز .

رئیس — مصطفی افندی .

مصطفی افندی (حلب) — علی جنانی بك برادرمزك ویردیکی تقریر منافعك مضبوط اولمامسندن عقارات مغصوبه بعض کره یدنده طول مدت قالیور . بر چوق زمان محاکمه اولنیور . نهایت مغصوب اولان عقارك استردادندن بشقه بر فائده‌یی انتاج ایتمیور . ایشته او نقطه‌دن مسئله‌یی میدانه قویمق ایستیور . بناءً علیه قبول وعدم قبولی هیئتك رأینه عائددر .

شفیق بك (قره‌سی) — علی جنانی بکك دیدیکی کبی یعنی بویله بر قانون یاپیله‌مز . بوکا محل یوقدر شمدی‌یه قدر متعدد محکمه ریاستلرنده بولندم . بونکچون بیوك بر مشکلات واردر . مثلا حریفك بر تارلاسی غصب اولنور نه یاپسون بو آدم بدایت محکمه‌سنه مراجعت ایتسون . صکره اورا بدایت محکمه‌سنده ایکی آیده حل اولنیور نه یاپار اوته‌کی آدم قیمت غیر مقدره‌یی حاوی اولمدیغندن دعوی قابل استینافدر . کیت محکمهٔ استینافه قونیه‌یه . صکره دعوی قابل تمییز . کلیر محکمهٔ تمییزه ، محکمهٔ تمییز بر نقطه‌ده نقض ایدر فلان تمام بویله اون سنه دوام ایدر . تارلانك قیمتی ٥٠٠ غروش مصارف ابتدائیه بیك بشیوز غروش مصارف استینافیه اوچ بیك مصارف تمییزیه درت بیك غروش . بوقدر غالی غالی شیلرله اوغراشیور . حقوق

تصرفیه‌یی تأمین ایچون اویله موقت بر قرار اتخاذینه لزوم کوسترمشدی. ولاة کرام بونی دوشوندی، شورای دولتده بونی دوشوندی، شورای دولتك قراری اخیراً موقع اجرایه، تدقیقه وضع اولندی مع التأسف بوده مفید اوله‌مدی. چونکه مجلس اداره‌یه کلور. سن بو آدمك اراضیسنه تعرض ایتمشسك حال بوکه یدنده سند خاقانی یوقدر. بو آدم سندن اقدم متصرفدر بناءً علیه چیق بورادن. ضابطه مأموری کلور. بر تنبیهات اجرا ایدر. تنبیهات حکومته مخالفت، مغایر حرکت ایدنلر ایچون بش بشلك جزای نقدی یاخود یکرمی درت ساعتدن بر هفته‌یه قدر حبس. او آدمه‌ده بو جزایی بدایت محکمه‌سی ویردیکی ایچون مجلس اداره بو جزایه حکم ایده‌مز. کیت محکمه‌یه ویر. نهایت محاکمه مخالف حرکت ایتدیکندن طولایی جزا محکمه‌سنه کیدر. قابل تمیز بو دعوی، حریف اوراده تصرفی منافی تأمین ایچون تمیز ایدر. محکمهٔ تمیزده درت سنه قالور. درت سنه اوتارلا او آدمك النده‌در. بونکچون حقوق تصرفیه‌یی تأمین ایچون حقیقةً بر قانونك وجودینه لزوم حقیقی واردر. تضاد، قانون قومیسیونلرنده نظر دقته النمامش. مجله احکامنجه نقصان ارض لازم کلور. هیچ اولمازسه بر نقصان ارض لازم کلمز. محکمه‌لرك هر دعوی قوهٔ اثباتیه‌سنه خلل کلمش، بناءً علیه شوقدر بیك... اومعاً حکم اولنه‌بیلور. فقط اراضی قانوننامه‌سنده نقصان ارض لازم کلمز. محکمه‌لرده هر دعوا قانون خصوصیسنه تابعدر. اراضی دعواسنده محکمهٔ تمیزك اجتهادی واردر. محاکم، اراضی دعواسنی اراضی قانوننه تطبیق ایتمکه مجبوردر. انکچون حقوق تصرفیه ضایع اولیور. بو دعوایی تعقیب ایده‌میور. هر حالده بونکچون بر چارهٔ عاجل و بو حقوق تصرفیه‌یی بتمامها تأمین ایده‌جك فقرای زرعی بوندن قورتاره‌جق صاغلام، سالم، صحیح، تأمین حقوقه کافی وافی قانون لازمدر.

زهراب افندی — بنده‌کز شفیق بك افندینك سویلدکلرینی تماماً تأکید ایله برابر دیه‌جکم که بو مسئله بالجمله مبعوثان کرامجه‌ده معلوم اولدیغی وجهله بزم ایچون اس الاساسدر. بتون ثروت مملکتمز، اموال غیر منقوله‌لرده‌کی ثروتمزدن عبارتدر. مملکتمزك ثروت دنیله‌جك هیچ برشیئی یوقدر. دیمك یکانه بزم ایچون مدار تعیش، زراعتمز ایچون دکل هر صنف اهالیمز ایچون حتی خزینه‌مز ایچون تأمین واردات ایده‌جك هر شیئك اساسی یالکز مملکتمزك اموال غیر منقوله‌سنده‌کی قسمك محافظه‌سی وشرفنك محافظه‌سی. بو اعتبار ایله یالکز زراعه تعلق ایده‌جك مسئله‌حتی ویرکولرك وقتیله النوب النمامسی‌ینه بو مسئله‌یه طولاییسیله مربوط بر مسئله‌در. مجله‌مزده اعادهٔ اموال ایچون بر فصل مخصوص واردر یعنی لطفی بکك بیان ایتدیکی وجهله تملك دعواسندن آیری، یالکز تصرفی حل ایتمك ومستعجلاً حل ایتمك ایچون واقعا بر فصل مخصوص موجود. شفیق بك افندی پك کوزل حل ایتدیکی اوزره اصول محاکمه‌مزك مساعدات فوق العاده‌سی و بزم محکمه‌لرمزك‌ده اجرای موقت ویرمك خصوصنده‌کی تراخیسی بو فصلدن استفاده‌یی بسبتون حکمسز براقمشدر. بناءً علیه پك بدیهی پك کوزل پك بلیغ بر صورتده ایراد اولندی. بوکون هر کسك مالی، ملکی بر غاصبك اجبارینه ویدغصبنه معروضدر. وبونك‌ده استردادی بحق ۱۰، ۲۰ سنه‌یه متوقفدر. کذلك منفعت معضوبه غیر مضموندر. اراضی‌یه شمولی اولمیان بعض احکامك دخی یولسز اوله‌رق جریانندن طولایی حاصل اولان ضرر فاحش میدانده و محققدر. ایشته بر طرفدن اصول محاکمه‌مزك شو مساعده‌سنه بردوا اولمق اوزره ادارةً بر تدبیر مقامنده شورای دولتده بر قرار اتخاذ اولنمشدر. شورای دولتك اوقرارینی اجرا اساساً مشروطیتله اداره اولنان بر حکومتده ذاتاً جائز دکلدر. بز شورای دولتك قراریله بوندن بویله اجرا ایتمککمز موقت بر تدبیردر. بوکبی مستعجل احوالده بلکه اکا توسط ایدیله‌بیلیر. فقط دائمی صورتده قانون حکمنده بونك قبول اولنمسی طبیعی تجویز اولنه‌ماز. بو اعتبار ایله مادامکه بویله ثروت عمومیه‌مزه وحق تصرف کبی پك مهم بر حقك محافظه‌سنه دائر اولان احکامك تأمین حقوق ایده‌جك صورتده بر قانون اولمدیغی کوریلیور بونك هیسنی بردن جمع ایدرك بوحقی محافظه صورتنه افراغ ایتمك ایچون برانونك وضعی پك الزم و پك مستعجلدر.

لطفی بك — قانون مدنی قانون جزا دکلی.

زهراب افندی — بن‌ده برقانون دیدم.

رضا بك — مجله جلیله‌نك احکامی محافظه اولنسون.

محمد افندی معمورة العزیز — اصول محاکمات حقوقیه‌مز موقتدر. مبعوثانه عرض اولنوب تصدیق اولنه‌جقدر. او ماده‌لرده مجلهٔ جلیله احکامنه توفیقاً تصحیح اولنورسه بو محذورلر هپسی مندفع اولور. بشقه قانون تشکیلنه حاجت یوقدر.

لطفی بك — جزا قانونی حقده بر قاعده یوقدر قانون مدنی‌یه عائد برشیدر.

وصفی افندی — زهراب افندینك بیانا‌تندن یالکز بو اکلاشلدی که غصب اولنان مالك استردادی مسئله‌سنی انتاج ایدن احکام شرعیه‌یی تطبیق ایتمك لازم کله‌جکندن حال بوکه بر کره مال مغصوبك استردادی مسئله‌سی قانونه محتاج اولدیغی کبی برده مغصوب اولان شیئك منفعتی استرداد مسئله‌سیدر اصل مشکل اولان مسئله، اصل قانونسز، اصل قاعده‌سز اولانی بودر. هیچ بر وقت برکیمسه مغصوب اولان مالنی اون سنه غاصبك یدنده اولدیغی حالده بعد الاسترداد انك منفعتی تضمین ایچون هیچ برقانون یوقدر اصل مسئله بوراده‌در.

رئیس — نظر مطالعه‌یه الیورمیسکز افندم (اللر قالقار) قبول اولندی افندم نره‌یه حواله‌سنی؟ عدلیه انجمنه‌می؟ (عدلیه انجمنه صدالری) عدلیه انجمنه حواله‌سنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون (کورلتی) لایحه انجمنه حواله‌سنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون.

اسماعیل پاشا — لایحه انجمننه کیتملی قانون تکلیف ایدییور.

رئیس — عدلیه انجمنه حواله‌سنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون (عدلیه، عدلیه صدالری) افندم ایکیسی‌ده مساوی رأیده قالیور.

علی حیدر بك — ذاتاً بو بابده‌کی لوایح قانونیه کلیور انجمنده تدقیقات اجرا اولنیور اکر حقوق تصرفیه‌یی اخلال ایدنلر حقلرنده صراحت کافیه یوقسه بو ماده علاوه ایدیلور. تنبیهات

ضابطه‌یه مخالفتده بولنانلر حقنده کوریلان مجازاتینه اوووقتده شی ایدیلور. بناءً علیه عدلیه انجمننه کیتسون لوایح قانونیه ورود ایدنجیه قدر اوراده توقیف ایدلسون.

رئیس — بردها صوریورم افندم عدلیه انجمنه حواله‌سنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون وچابوق ایندیرمه‌یك که صایالم. (اللر قالقار) قبول اولندی افندم.

مجدی افندی — (اوقور)

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

مجلهٔ احکام عدلیه غایت مختصر اولدیغی ایچون تأمین معامله‌یه کفایت ایتمیور. احکام سائرهٔ شرعیه‌ده‌کی اقوال فقهاده نواب شرعی بیك درلو خطایه دوچار، انواع تحیره کرفتار ایدیور. بوکون بالعموم محاکم شرعیه و نظامیه‌ده حقوق عبادك کماینبغی حل و حسمی ممکن اوله‌میور. قانونسز تنظیم معامله اولنه‌ماز. افکار و آرای متخالفه بر قانون ایله توحید ایدلمدکجه انتظام میسر اولماز. بناءً علیه محاکم نظامیه‌یه عائد قسمی محاکم نظامیه‌ده، محاکم شرعیه‌یه عائد اقسامی‌ده محاکم شرعیه‌ده مابه التطبیق اولمق و حقوق ملت کرکی کبی تأمین ایدلمك اوزره کتب فقهیه‌نك عباداتدن ماعدا کافهٔ احکامنك ترجمه‌سیله مفصل و مطول بر قانون عمومی یاپلمسنی تکلیف واستدعا ایلرز.

۲۷ کانون ثانی سنه ۳۲۴

سوریه مبعوثی عجلانی زاده محمد، حلب مبعوثی برکان زاده رفعت، حلب مبعوثی مصطفی، قونیه مبعوثی محمد وهبی، قره‌حصار شرقی مبعوثی فیضی، مدینهٔ منوره مبعوثی عبد القادر هاشم الحسینی، توقاد مبعوثی مصطفی خاکی، اسپارته مبعوثی اشرف، حما مبعوثی خالد، انطالیه مبعوثی محمد حمدی، قره‌سی مبعوثی ابراهیم وصفی، قیصری مبعوثی حاجی قاسم، نیکده مبعوثی محی الدین، ارضروم مبعوثی حاجی شوکت، طربزون مبعوثی علی نقی، قیرشهری مبعوثی محمود ماهر، موش مبعوثی الیاس سامی، کوملجنه مبعوثی عارف، قونیه مبعوثی سالم، درامه مبعوثی رضا، ملاطیه سنجاغی مبعوثی احمد ...، طربزون مبعوثی مظهر محمود، حلب مبعوثی علی جنانی، حلب مبعوثی، حلب مبعوثی فهمی، بنغازی مبعوثی ...، توقاد مبعوثی ...، بوردور مبعوثی عمر لطفی، عسیر مبعوثی ...، عسیر مبعوثی احمد، قره‌حصار صاحب مبعوثی محمد کامل، کنغری مبعوثی ...، کرك مبعوثی توفیق، مرعش مبعوثی ...، طربزون مبعوثی ...، تکفور طاغی مبعوثی محمد عادل، ایپك مبعوثی احمد ...، ارطغرل مبعوثی محمد ...، ارطغرل مبعوثی محمد صدقی، اماسیه مبعوثی فاضل عارف، دده آغاج مبعوثی سلیمان، کوملجنه مبعوثی فهمی، بتلیس مبعوثی ...، قیصری مبعوثی عمر، اورفه مبعوثی صفوت، طرابلس غرب مبعوثی ... زاده مصطفی، حدیده مبعوثی ...، حوران مبعوثی سعد الدین، قونیه مبعوثی ...، حکاری مبعوثی طه، حلب مبعوثی معمر، مغنیسا مبعوثی الهامی، سوریه مبعوثی رشدی، حدیده مبعوثی ...، بروسه مبعوثی ...، اسکوب مبعوثی ...، یمن مبعوثی طاهر رجب، یمن مبعوثی ...، یمن مبعوثی ...، منتشا مبعوثی واصف، قسموني مبعوثی شکری، یمن مبعوثی ...، قره‌حصار شرقی مبعوثی مصطفی، قونیه مبعوثی ...، قره‌حصار مبعوثی ...، کنج مبعوثی محمد امین، درامه مبعوثی آکاه، اسپارته مبعوثی ...، بیروت مبعوثی ...، عکا مبعوثی اسعد موفق، بصره مبعوثی طالب، نابلس مبعوثی ...، بغداد مبعوثی نوری، بروسه مبعوثی عمر فوزی، آیدین مبعوثی ...، ازمیر مبعوثی ...، استانبول مبعوثی مصطفی عاصم، موش مبعوثی ...، یوزغاد مبعوثی ادیب، مغنیسا مبعوثی سعید، ارزنجان مبعوثی عثمان، کنج مبعوثی ...، انقره مبعوثی مصطفی، قونیه مبعوثی ...، بروسه مبعوثی حافظ احمد حمدی، معمورة العزیز مبعوثی خیر الدین، معمورة العزیز مبعوثی عاصم، سغراد مبعوثی عبد الرزاق، قیرشهر مبعوثی ...، انقره مبعوثی محمد نوری، سیواس مبعوثی احمد شکری، طربزون مبعوثی قوملیدی، قره‌سی مبعوثی علی غالب

مجدی افندی — طقسان یدی امضاسی واردر. ایسترسه‌کز امضالری اوقویه‌لم.

مصطفی افندی (حلب) — بو خصوصده اولجه ایکی تقریر ویرلمشدی. قانون اساسی انجمنه حواله اولنمشدی. مناسب کورورلرسه بوده اورایه کیتسون.

مصطفی عارف بك — بونك قانون اساسی‌یه تعلقی یوقدر.

مجدی افندی — بونك اهمیتنده شبهه یوق. بنده‌کز یالکز شوراسنی دیمك ایسترم که عباداتدن ماعدا کافهٔ معاملات فقهیه احکامنك مطول، مصرح ترجمه ایدلمسی خصوصنده‌ینه تعبیرات فقهیه‌دن اولمق اوزره ناسه ارفق، معاملات عصریه‌یه اوفق اولمسی نظر اعتباره النملی. ایشته بو صورتله بر قانون یاپلمسنی تکلیف واستدعا ایلرم. (طبیعی سسلری)

وهبی افندی (قونیه) — افندم مجدی افندینك بو سویلدیکی سوزلر اساساً بو تقریرلرنده سویلندی.

رئیس — تکرار اولیور.

اسماعیل پاشا — بر مجله جمعیتمز واردی بزم. فقهای کرام حضراتی او مجله جمعیتنی عقد ایدرلر، مجله‌نك نقصانلرنی، مملکتمزه الزم اولان مسائل فقهیه‌یی دوشونورلر و علاوه ایدرلر. او جمعیت مجله جودت پاشا مرحومك زماننده ایدی لغو اولندی. اکر مجلسجه بو اساسی محافظه ایچون او جمعیتك تشکلنه قرار ویریلورسه بو نقصان محافظه اولنمش اولور.

زهراب افندی — ظن ایدرسه‌م بر قیدك بر قیدك دخی علاوه‌سی لازم. یالکز عبادات قسمی دکل عقوبات قسمی‌ده آلنمغه محل یوقدر زیرا قوانین جزائیه یاپیلور.

شفیق بك — افندم شو تقریرده مجله‌نك مغلق و مبهم اولمسی جهتیله حکامك مشکلاته بیوك بر خطایه تصادف ایتدیکی سویلنیور. هیئت کرامجه معلومدر که حاکمیت صفتنی حائز اولمیان کیمسه‌نك قضاسی صحیح اوله‌مز. واقعا مجله ترکجه اوله‌رق او قدر صریح او قدر مهارتله یازلمشدرکه بوکون مرکز خلافتده مجله‌نك روحنی آکلایه‌رق تدریسه مقتدر آنجق اون بر ذواتدن عبارت. بو ذوات آنجق اوله‌بیلور. ذوات محترمه‌یه منحصر. فقط حکام بو متنك نه کبی عباراتدن الندیغی، مأخذلری واردر. اساساً بو مأخذلرده‌کی قیودات احترازیه مستثنیاتی شروطه مراجعتله آکلاشیله‌بیلور بناءً علیه مجله‌یی اوزون اوزادی‌یه تفسیره لزوم یوقدر. مجله غایت کوزل یاپلمشدر یالکز شو واردرکه

مجله‌ده دها توشیحه محتاجدر . مثلا کتاب الدفع مجله‌ده اون بش یکرمی ماده‌دن عبارتدر . حالبوکه هر کتابک هر فصلك دفع علی الدفعی مسائل مخمسه‌سی وار . بناء علیه بو کتاب الدفعی غایت توسیع ایتمك لازمدر . و بعض مغلق ماده‌لرینده حقیقة ضعفادن اولنلری اولسون شاشیرتماملق ایچون دها زیاده توشیع ایتمك لازمدر . دیکر احکامك ترجمه‌سنه کلنجه بونك لزومی ده درکاردر . اکر بز شریعتك حکمیاتنی روحنی ، لسان عثمانی‌یه وقیله ترجمه ایتمش اولسه ایدك مأمون (ایدرم که) قوانین علم حقوقك تعاملندن بیك بش یوز سنه اول بو اساسلر بزده تأسس ایتمش ایدی . بز اووقت بونی لسان عثمانی‌یه ترجمه ایتمش اولسه‌یدق دنیاده حکمفرما اوله‌جق اولان قانون بو قانون مقدس اوله‌جقدی . (آلقش) شو جهتله بر قومك ملت معظمهٔ عثمانیه‌نك هر درلو سعادتنه کافل اولان بر علم حقوقمز وار . بو علم حقوقی لسان عذب البیان عثمانی اوزرینه متخصصلردن مرکب بر انجمن صورتنده ترجمه ایدرك وقت و حاله مناسب ماده‌لری آله‌رق بوندن استفاده ایتمك ایچون هر حالده منافعی واردر . عقوبات بحثنه کلنجه قانون اساسیده ذاتاً تعامل ، عادات روح قانون اتخاذ اولندیغی کبی بو دفعه‌کی تعدیلاتده‌ده مصلحته اوفق اولنلرك مسائل شرعیه‌نك روح القوانین اولمسی ، مأخذ قوانین اولمسی ایچونده مأخذ تعدیلات اجرا اولنملی . بناء علیه عقوباتده قومیسیونه قانون جزامز کلدیکی زمان قانون جزانك تعدیلاتندن قومیسیون بونی نظر دقته آلسون . اوت ، احکام شرعیه‌مزده دها زیاده جرایمی تحدید ، تنقیص ایدن احوالی مملکته موافق احکامی آلسونلر . آکا کوره بر لباس کیدرسونلر . اوده قانون جزا اولور . مع مافیه بو قانون جزا شریعتدن مقتبس اولمش کبی اولور . بشقه صورتله‌ده اولور . بناء علیه بو ترجمه لازمدر . یالکز عقوبات قسمی زهراب افندینك دیدیکی کبی عدلیه انجمننده قانون جزا کلدیکی زمانده او وقتده بونی نظر دقته آلملری لازمدر .

رئیس — نظر مطالعه‌یه الیورمیسکز . (های ، های صدالری) یك اعلا افندم ، هانکی انجمنه حواله‌سنی ارزو ایدیورسکز ؟ (علمیه صدالری) یالکز علمیه‌یه عائددر دیورلر . (عدلیه و علمیه مشترکاً صدالری) علمیه و عدلیه انجمنلری مشترك اوله‌رق مذکور انجمنلره حواله‌سنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسونلر (اللر قالقار) قبول اولندی افندم .

رئیس — انلر بزه مضبطه یاپه‌جقلر بر جمعیت علمیه‌نك تشکیلی لزومنی بیلدیره‌جکلر .

مجدی افندی — خطهٔ وسیعهٔ عراقیه‌نك متعدد انهارینك بر حال استفاده‌یه افراغی حقنده دیوانیه سنجاغی مبعوثی مصطفی نوری افندی طرفندن معطی بر تقریر واردر .

رئیس — (عمومه خطاباً) بونك حقنده نه مطالعه‌کز وار .

مصطفی نوری افندی — اوقونسون .

رئیس — اوقونمازدن صحیفه‌لك بر تقریردر . خلاصه‌سی اوقوندی . نظر مطالعه‌یه المسنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم . نافعه قومیسیونه حواله‌سنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) نافعه قومیسیونه حواله‌سی قبول اولندی افندم .

اسماعیل پاشا — بوکبی شیلره ولایتمی باقه‌جق ، مجلسمی باقه‌جق ؟ بوکبی جزئیاته نافعه انجمنیمی باقه‌جق ؟ بزمی باقه‌جغز ؟ بونی اکلایه‌مدم حالا اکلایه‌میورم .

(ارطغرل سنجاغی داخلنده کوپلازاری و میخالغازی ناحیه‌لری داخلنده‌کی امور نافعه‌نك نظر دقته آلنه‌رق نافعه انجمننه حواله‌سی حقنده ارطغرل مبعوثلری محمد صدقی و محمد بکلر طرفندن ویریلان تقریر وار) (مجلس عمومی ولایته عائددر صدالری)

رئیس — مجلس عمومی ولایته عائددر دیورلر . نظر مطالعه‌یه آلنمدی افندم .

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

ولایات عثمانیه‌دن بهری ایچون دفتر خاقانی مفتشی عنوانیله و اوچ بیك بشیوز غروش قدر معاشله بر ور مفتش تعیین اولندیغی استخبار قلنمشدر . حالبوکه دفترخانه ماهیه جدوللری مجلس اداره‌دن لدی التصدیق دفتر خاقانی نظارتنه کوندرلمکده اولدیغندن برشوه استعمال وقوعنده حکومات محلیه‌جه حین تصدیقده اجرای ایجابی طبیعی بولندیغنه نظراً اشبو مفتشلره لزوم قالمازکه مفتش اعزامی ایجاب ایدن خصوصات مهمه‌ده دفتر خاقانی نظارتی موقتاً بر مأمور کوندره بیلیر . معروضاتمك هیئت محترمه‌جه نظر مطالعه آلندیغی حالده ایفای مقتضاسی بابنده امر و فرمان حضرت من له الامرکدر .

٧ شباط سنه ٣٢٤

بولی مبعوثی
مصطفی زکی

رئیس — نظر مطالعه‌یه الیورمیسکز . (اللر قالقار) نظر مطالعه الندی افندم .

مجدی افندی — بودجه انجمننه حواله‌سی لازم کلیر .

رئیس — بودجه انجمننه حواله‌سنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) بودجه انجمننه حواله‌سی قبول اولندی افندم .

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

ولایات عثمانیه‌دن هر ایکی ولایت ایچون برر قپو کتخداسی و ایجابنه کوره قوچوقه‌داری عنوانیله استخدام اولنان مأمورلره علی مراتبهم بشیوزدن بیدی بیك بشیوز غروشه قدر معاش ویرلمکده و بونلردن خزینهٔ جلیله‌ سنوی اون ، اون بش بیك لیرا بلکه دها زیاده متضرر اولمقده‌در . مومی الیهمك وظائفی منسوب اولدقلری ولایتلردن ورود ایدن اوراقی محللرینه تودیع ایتمك و دوائردن ویریلان اوامری ولایتلرینه ارسال ایتمك اولدیغندن پوسته‌لریمزك شمدیکی انتظامنه نظراً بونلرك دوام مأموریتلرینه لزوم قالمیه‌جغی درکاردر . معروضاتمك هیئت محترمه‌جه نظر مطالعه‌یه آلنه‌رق ایفای مقتضاسنی طلب ایلرم . اولبابده امر و فرمان حضرت من له الامرکدر .

٧ شباط سنه ٣٢٤

بولی مبعوثی
مصطفی زکی

رئیس — (عمومه خطاباً) دیکر تقریر حقنده ویریلان قرار بونك حقنده‌ده جاریدر .

مصطفی زکی افندی — بونلرده‌ده آکا ربط ایدلمسنی بولشدیرلمسنی ایسترم .

رئیس — پك افندم موازنه انجمننه حواله اولندی .

(حجاز تیمور یولنك انتظامسزلغی و نواقصی حقنده مشهوداتنی حاوی مدینهٔ منوره مبعوثی عبدالقادر هاشم الحسینی افندی طرفندن ویریلان تقریرك خلاصه‌سنی کاتب مفید بك قرائت ایتدی)

رئیس — حجاز تیمور یولی ایچون بر قومیسیون تشکل ایتمشدر . بونك اورایه حواله‌سنی ارزو ایدیورمیسکز . (اوت اوت صدالری)

کموشخانه سنجاغی اهالیسندن بوکره اجرا قلنان تحقیقات رسمیه‌ده اون ایکی بیك خانه‌ده اللی بیك نفوسك قوت یومیه‌سنی تدارکدن عاجز اولدیغی ولااقل یوز بیك کیله ذخیره‌یه احتیاجی بولندیغی ثابت و داخلیه ناظری پاشا حضرتلری طرفندن مجلس مبعوثان حضورنده اعطاسی وعد ایدیلان بهر خانه‌یه بشر یوز غروش توزیعاتنك دخی عدم اجراسی یوزندن اهالیسنك مهاجرتی محقق اولدیغندن بوکا قارشی تدابیر سریعه اتخاذینه دائر کموشخانه مبعوثی ابراهیم لطفی پاشا طرفندن ویریلان تقریرك خلاصه‌سنی کاتب مفید بك قرائت ایتدی .

بوشو افندی — بوکا دائر داخلیه ناظرینه کیتسون صورسون . داخلیه ناظری کریا یاپمازسه صکره بز اخطار صورتیله برشی یازارز .

رئیس — (عمومه خطاباً) وازمی افندم بشقه بر مطالعه‌کز . نظر مطالعه‌یه المسنی ارزو ایدیورمیسکز . (اخیر ، خیر صدالری) قبول اولنمدی افندم .

(اسقا و ارواییه شدت احتیاجی اولان موش اراضیسنك بو مارتدن اعتباراً تطبیق عملیاتی حقنده موش مبعوثی الیاس سامی افندی طرفندن ویریلان تقریرك خلاصه‌سنی کاتب مفید بك قرائت ایتدی)

موش مبعوثی کیعام افندی — موش اووه‌سنده مراد و قره‌صو ایرمقلرینك صولرینی چیقارمق و بو اووه‌یه سوق ایتمك رفیقمك تقریری فائده‌لی ایسه‌ده فقط موش سنجاغنده شمدیکی ضروری احتیاجاته شمولی یوقدر . بوندن یکرمی ، اوتوز سنه‌دن اول دخی بو صولر چیقمامش ایدی . فقط اهالی ایی کچندی . انبارلر طولی ذخیره ایدی . شمدی دور استبدادك تأثیرندن اهالی چفتندن ، چوغندن محروم اولدیغندن بنده کزك فکری بو یولده‌درکه الك اول بو فقرالره مادام که بهارده کلمکده‌در . بو فقرالره غنم و سائره ویرلسی که اندن صکره افندم صولرینك تسویه‌سنی تکلیف ایتملی .

مفید بك — بنده کزه قالورسه بوده دیکرلری کبی مجلس عمومی ولایته عائددر .

عارف عصمت بك — اوفاجق بر همتله پك بیوك واردات استحصال اوله‌جق . بو غایت مهم بر تقریردر افندم ولایاتده‌کی مجلسلرك یاپه‌جغی ایش دکلدر . موش اووه‌سی واسع ، منبتدر اوفاجق بر همتله پك بیوك واردات تأمین ایدیله بیلیر فقط بو عملیات اروائیه‌یی اوراده‌کی مجلس یاپه‌ماز . بوکا اساسلی صورتده اجرا آت ایسترم بونی انجق نافعه قومیسیونی دوشونه بیلیر . غایت مهمدر .

مجدی افندی — بوکبی اوراقك چوغی نافعه قومیسیونه حواله اولندی بوده اورایه حواله اولنسون .

بوشو افندی — اکر بویله باشلارسه‌ق هر مبعوث کندی سنجاغنه عائد برچوق تقریرلر ویره‌جك هیچ برشی اولمیه‌جق .

مجدی افندی — هر سنجاق بویله موش کبی مهم دکلدر .

رئیس — بعضیسی نافعه‌یه حواله‌سنی ارزو ایدیور . نظر اعتباره آلنمسنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) اکثریت یوق نظر مطالعه‌یه آلنمیور .

عارف عصمت بك — وار افندم .

رئیس بك — شبهه‌لی افندم . بو طرف هیچ اللرینی قالدیرمیور . ولو دیورسکز یوق افندم . ایاغه قالقه‌لم .

رئیس بك — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی ارزو ایدنلر الله‌ قالدیرسون ایشته یوق . (؟) اکثریت یوق افندم . بولی مبعوثی عبدالوهاب افندی طرفندن ویریلان کاغد سهواً اوقوندیغندن ضبطنامه‌یه درج ایدلمامشدر . حمص مبعوثی مصطفی افندی طرفندن ویریلان تقریر کاتب مفید بك طرفندن اوقوندی که بروجه آتیدر :

[نفس طرابلس غرب قصبه‌سی قدیماً بر سور ایله محاط اولدیغی حالده بر مدتدنبری خارج سورده اصل قصبه‌دن دها جسیم بر مساحه اوزرنده یکیدن ابنیه احداثیله سورك داخل و خارجی کسب اتصال ایتمش و ذاتاً قدیم سور دیوارلری تدریجاً خراب اوله‌رق تعمیرینه نه لزوم نه‌ده امکان قالمامش اولمه‌سی حسبیله مقدما بعض ارباب خیرات طرفندن بوکا وقف ایدیله‌رك اوته‌دنبری بلدیه‌جه اداره اولنه کلمکده اولان املاك کثیره‌نك واوراقی بعدما مرکز ولایتده بولنان استحکاملرك تعمیرینه صرف ایدلمك شرطیله برقاچ سنه مقدم جهت عسکریه‌یه دور و نقل اولنمش ، او وقتدنبری املاك مذکوره وارداتی فرقه‌جه بر قومیسیون معرفتیله اداره اولنه‌رق وارداتندن خیلی ابنیه وجوده کتیرلمش ایسه‌ده بوندن استحکاملره برشی صرف ایدلمامش و ذاتاً مشروطه‌لری مندرس اوقافك معارفه ترکی نظام خصوص اقتضاسندن بولنمش اولدیغندن سالف الذکر وقفك امثالی کبی معارفه ترکی و وارداتندن ولایتك زیاده‌سیله محتاج اولدیغی بر زراعت مکتبی تأسیسی ایچون ایجاب حالك تذکر ایدلمسنی طلب ایدرم .]

رئیس بك — بتون تقریرلر لطفاً ریاسته ویرلسون . چونکه بعضیسی کاتبلره بعضیسی اوراقه ویریلیور . قارمه قاریشق اولیور . بو اوقونان تقریری نظر مطالعه‌یه آلانلر الینی قالدیرسون . نظر مطالعه‌یه آلنمدی افندم .

یارین انجمنلرده اجتماع وار . جمعه ایرتسی کونی استیضاح وارد . ساعت اون ایکی‌یه چاریك قاله‌رق جلسهٔ ثالثه‌یه ختام ویرلدی .

مواد عمومیه

داخلیه نظارت جلیله‌سنه وارد اولان تلغرافنامه‌لر

مکهٔ مکرمه‌دن

حجاجی کاملاً کتیرمك اوزره جده‌دن حرکت ایدن بر انکلیز واپورینك شاب کبیر جوارنده برشابه اوتوردیغی و تخلیصی ایچون کوندریلان طاش کوپری عثمانی وطنی قورتارمغه موفق اوله‌مامش ایسه‌ده درونده‌کی حجاجك کاملاً جده‌یه اعاده ایدلدیکی و دیکر بر قومپانیه واپورینك تخلیصه چالشدیغی برای معلومات معروضدر .

٦ شباط سنه ٣٢٤

کاظم

***

سیواس ولایتی وکالتندن

شباطك اوتنجی کیجه‌سی قویلحصار والوجره قضالریله نفس قره‌حصارده برقاچ دفعه حرکت ارض وقوع بولدیغی والوجره تلغرافخانه‌سیله

بلدیه دائره‌سنك داخلاً وخارجاً صیواری یاریلمش ایسه‌ده الحمدلله ضایعات اولمدیغی معروضدر.
١٢ شباط سنه ٣٢٤

*

بتلیس ولایتی وکالتندن

چباقجور و ملاز کرد قضالری اهالیسندن ومحکومیندن غیابه‌دن اون درت کشینك ده استیمان ایلدکلری کنج وموش متصرفلقلرینك اشعاری اوزرینه معروضدر. ١٢ شباط سنه ٣٢٤

سیاحین اجنبیه‌نك روسیه‌نك آسیای وسطی آیالاتنه دخولی حقنده مرعی اولان نظامنامه‌یه دائر روسیه خارجیه نظارتندن پترسبورغ سفارت سنیه‌سنه تبلیغ و سفارت مشارالیهادن خارجیه نظارت جلیله‌سنه ارسال اولنان تقریرك ترجمه‌سی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره بروجه زیر درج اولنور:

مرعی الاجرا اولان نظامنامه موجبنجه اجانبك روسیه‌نك آسیای وسطاده‌کی ایالاتنه دخولی اساساً ممنوعدر مع مافیه اشبو اصولجه بعض استثناآت قبول اولنمش اولدیغندن ایالات مبحوثه‌یی زیارت ایتمك آرزو ایدن اجانب منسوب اولدقلری حکومانك پترسبورغده مقیم سفراسی معرفتیله روسیه حکومتنه بو بابده بر استدعانامه ارسال ایلدکلری تقدیرده کندولرینه ایجاب ایدن رخصتنامه‌لر اعطا اولنه‌بیلور کرچه نظامنامه‌یه موافق اولان یگانه طریق بو ایسه‌ده بعضاً نظامنامهٔ مبحوثك وجودندن بی خبر بولنان کسان طوغریدن طوغری‌یه آسیای وسطایه عزیمت ایتمکده ونظامنامه احکامنه تمامیٔ رعایت وظیفه‌سیله مکلف اولان مأمورین محلیه‌یسه بونلرك سیاحتلرینه دواملرینی منع ایتمك مجبوریتنده بولنمقده‌در. احوال مماثله علی الخصوص صوك آیلر ظرفنده تکثر ایتمشدر. یولجیلرك بغتةً سیاحتلرینه دوامدن منع ایدلملری بعضاً بونلرك پك زیاده اضاعهٔ وقت ونقد ایتملرینی مؤدی اولدیغی درکار اولوب دیکر طرفدن‌ده مأمورین محلیه‌نك صورت حرکتلری اجرای سیاحتدن منع ایدیلان کسانجه شکایاته سببیت ویرمکده وحال بوکه مأمورین مومی الیهم نظامنامهٔ مذکور احکامنی تماميله تطبیقدن بشقه برشی یاپمدقلری حالده اشبو شکایات بالجمله بولنمقده‌در. بناءً علیه خارجیه نظارتی تبعهٔ اجنبیه‌دن اولان سیاحینك نظامنامه‌یه عدم وقوفدن ناشی بلا اختیار وقوعه کلان مغایر اصول احوال وحرکاتدن منبعث مشکلات ومحذوراتدن بعدما دوچار اولمامالری ضمننده نظامنامه‌نك ممکن مرتبه واسعاً نشر وتعمیمی اسبابنك استکمالنی سفارت سنیه‌دن رجا ایله برابر یولجیلرك نظامنامه احکامنه رعایتده قصور ایتدکلری حالده بونلرجه واقع اوله‌جق تأخیرات وضایعاتدن طولایی روسیه حکومتك هیچ بر مسئولیت قبول ایتمیه‌جکنی علاوه و تبیان ایدر وبرده مأمورین عائده ایله بو خصوصده وقوع بوله‌جق مخابرات ایچه زمانه متوقف اولدیغندن سیاحت استدعالرینك هر حالده آسیای وسطایه عزیمت تاریخندن نهایت اوچ هفته اول مأمورین عائده‌سنه اعطاسی لزوم قطعیسی حقنده سفارت عثمانیه‌نك نظر دقتنی جلب ایتمکی لازمه‌دن عد ایلر.

بصره‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده ابو الخطیب ناحیه‌سنه مربوط حمدان مقاطعه‌سنك بزدحان قریه‌سنده ساکن ملاکاندن عبدالعلی بن کریمك خانه‌سنه کیجه ساعت التی بچوق رادهلرنده بعض اشخاص هجوم ایدرك مرقومی باشندن جرح وعموجه‌سی جاسم بن محمدك اشیای بیتیه‌سنی اخذ وغصب ایله فرار ایلدکلری خبر آلنمسی اوزرینه متجاسرلرك دردستلری ضمننده نظامیه وپولیس وژاندارمه‌دن تعقیب قولی چیقارلمشدی. اجرا ایدیلن تعقیبات نتیجه‌سنده فاعللری اولدیغی آکلاشیلان اشرادن حمدان قریه‌لی مهنه بن علی وخلف العیار وزنجی معیوف نام شخصلر حیاً دردست ایدلمش وخانه صاحبی طرفندن‌ده هر اوچی تشخیص اولنمغله بعده اوراقیله برابر جهت عدلیه‌یه تودیع اولنمق اوزره تحت توقیفه النددقلری بصره ولایتندن کلن ٧ شباط سنه ٣٢٤ تاریخلی تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمشدر.

ولایت مشارالیهادن بوکا ذیلاً آلنان دیکر تلغرافنامه‌ده شریك جرم اولدیغی آکلاشیلان فراری زنجی برچیونك دخی دردست ایدلدیکی یازلمشدر.

عجیبر اسکله‌سنده‌کی ارزاق عسکریه‌یه طوغریدن طوغری‌یه کیجه‌لین کلن برقاچ نفر اشقیا اوراده‌کی مفرزهٔ نظامیه طرفندن بالمقابله آتیلان سلاح اوزرینه طاغلدقلری و اشقیای مرقومه‌دن او صره‌ده مقتول بر شخصك حامل اولدیغی مارتینی تفنکیله برابر جهت عسکریه‌یه تسلیم قلندیغی نجد متصرفلغنك اشعاری اوزرینه ولایت مشارالیهادن بیلدیرلمشدر.

اطه‌پازاری ایله آرسلان بك قریه‌سنده وداخل لواده بعض محللرده ضابطه وساطتیله جبراً ویرکو تحصیل ایتدیریله‌رك اهالینك تضییق ایدلمکده اولمسندن بحث وشکایتی حاوی منظومهٔ افکار غزته‌سنك ١٩ شباط ٩٠٩ تاریخلی نسخه‌سنده مندرج ایکی قطعه مکتوب اوزرینه داخلیه نظارت جلیله‌سندن سبق ایدن استعلامه جواباً ازمید متصرفلغندن آلنان ٧ شباط ٣٢٤ تاریخلی تحریراتده منظومهٔ افکار غزته‌سنك لوای مذکور تحصیلاتی حقنده اوته‌دنبری واقع اولان نشریاتی تسویلاتدن عبارت و آرسلان بك قریه‌سنده وقوع بولان معامله‌نك قانونه موافق اولدیغی وشمدیکی نشریاتی ایسه غزته‌نك محرری برزانت افندینك ویرکودن ذمتی اولان مبالغك استیفاسنه تشبث اولنمسنك شدت انفعالنی جلب ایتمسندن منبعث اولدیغی بیلدیرلمشدر.

قسطمونی ولایتنده تحری وتعقیب ایدیلمك محکومیندن اخیراً ایکی یوز آلتمش درت کشینك دها دردست اولندیغی داخلیه نظارت جلیله‌سنه ولایت مشارالیهادن کلن ١٢ شباط سنه ٣٢٤ تاریخلی تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر.

شباطك اوچنجی کوننه قدر درج واتلاف ایدیلن بر ملیون التی یوز اوچ بیك یدی یوز قیه چکرکه تخمندن بشقه اللی درت بیك اوچ یوز طقسان دونم اراضیدن دخی فلاحت صورتیله مقدارکلی تخمك اتلاف ایدلدیکی حلب ولایتنك اشعارندن آکلاشلمشدر.

اعلانات

شورای دولت دائره‌سنك آلت قاتنده بولنان مناسب برمحلك لوقنطه اتخاذیله طالبنه بلا بدل برسنه مدتله احاله‌سی مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك شرائط احاله‌یی آکلامق اوزره شهر حالك یکرمی ایکنجی بازار کوننه قدر داخلیه نظارت جلیله‌سنده مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور.

(صباح) مطبعه‌سی